

ST. STANISLAUS STAFF

PASTORAL TEAM:

Rev. Michael Surufka, OFM, Pastor
Rev. George Kusy, Associate Pastor
Rev. Joachim Studwell, OFM Associate Pastor

ST. STANISLAUS SCHOOL PRINCIPAL

Mrs. Alice Torrence

DIRECTOR OF LITURGY AND MUSIC:

Mr. David Krakowski 883-7766

OFFICE STAFF:

Ms. Debbie Grale, Director of Redevelopment
Mr. Dan Kane Jr., Business Manager
Mr. Bogdan (Don) Pieniak, Parish Administrator
Mrs. Denise O'Reilly, School Secretary

ST. STANISLAUS HALL MANAGER:

Mr. Fred Mendat 441-5339

E-MAIL ststans@ameritech.net

FAX 341-2688

DIRECTORY:

Rectory Administration Office 341-9091
St. Stanislaus Elementary School 883-3307
St. Stanislaus Convent 341-0934
Social Center 341-0080
Central Catholic High School 441-4700

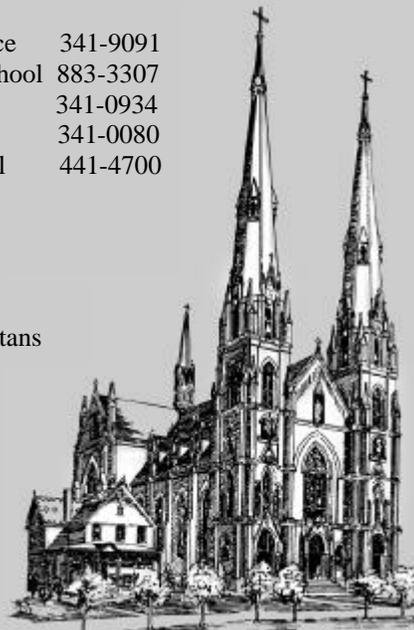
PARISH WEBSITE:

www.ststanislaus.org

PHOTO ALBUM:

www.picturetrail.com/saintstans

The artist's sketch on the right depicts the original building with the spires. Corner Stone laid in 1886 and dedicated in 1891.



SCHEDULE OF SERVICES

MASS SCHEDULE:

Daily Masses: 7:00 AM & 8:30 AM
Sunday Vigil: Saturday 5:00 PM
Sunday English Masses: 8:30 AM & 11:30 AM
Sunday Polish Mass: 10:00 AM
Holy Day English: 8:30 AM & 7:00 PM
Holy Day Polish: 5:00 PM

SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Saturday 4:00 to 4:45 PM or upon arrangement with any of the priests.

SACRAMENT OF BAPTISM:

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Pre-Baptism instructions necessary in advance.

SACRAMENT OF MARRIAGE:

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

FUNERAL:

Please make arrangements at the rectory in advance of public announcement.

INQUIRY CLASSES:

(R.C.I.A.): Contact any member of the Pastoral Team.

OFFICE HOURS:

Weekday appointments with a member of the Pastoral Team may be scheduled between the hours of 9:30 AM to 4:00 PM. The office is open from 9:00 AM to 5:00 PM for all ordinary business.

CHURCH HOURS:

The church is open 1/2 hour before and after services. For tours or private prayer please call the rectory.

MASS INTENTIONS

ASCENSION SUNDAY

May 23 (Maj), 2004

Sat 5:00 PM +Sophie & Stanley Smiechowski
Sun 8:30 AM +Raymond Klafczynski
10:00 AM +Wincenty Filipowicz
11:30 AM +Leo & Emily Bronecki

God Bless Fr. Kim on the anniversary of his ordination! Sto Lat!

Mon May 24 **Easter Weekday**
7:00 AM +Adolph F. Opava
8:30 AM +Celia Akuszewski
Tue May 25 **Easter Weekday (St. Bede, doctor)**
7:00 AM +Mamie Opava
8:30 AM +Jan & Maria Grabski
Wed May 26 **St. Philip Neri, priest**
7:00 AM +Estelle Dailey
8:30 AM +James Fairview
Thu May 27 **Easter Weekday (St. Augustine of Canterbury)**
7:00 AM +Frank & Frances Sitarz
8:30 AM +Bronisława Fryzowicz
Fri May 28 **Easter Weekday**
7:00 AM +Frances Markiewicz
8:30 AM +Steve Anielski
Sat May 29 **Easter Weekday**
8:30 AM +Walter & Apolonia Staskiewicz
10:00 AM +Mieczyslaw Dominiak

PENTECOST SUNDAY

May 30 (Maj), 2004

Sat 5:00 PM +Paul Valachovic
Sun 8:30 AM +Stanley & Alice Smoron
10:00 AM +Maria & Antoni Lambrecht
11:30 AM +John & Helen Litwinowicz

*1:00 PM Baptism of Julia Rose Sheppard
Baptism of Sarah Madlyn Kimmel
Baptism of Sarah Marie Claire Daugherty*

MUSIC – ASCENSION SUNDAY

ENGLISH MASS

Processional: Festival Cantata #185
 Offertory: Sing We Triumphant Hymns #173
 Communion: Remember Me #237
 Recessional: Alleluia! Sing To Jesus #180

POLSKA MSZA ŚWIĘTA

Procesja: Chrystus Pan w niebo wstępuje #127
 Ofiarowanie: Zdrowaś Maryjo #259
 Na Komunię: Pójdź do Jezusa #167
 Zakończenie: Zwycięzca śmierci #126

Responsorial Psalm: **The Lord is Risen, Alleluia! Sing out and praise the Lord, Alleluia!**
Chrystus zmartwychwstał, Alleluja! Śpiewajcie Panu, Alleluja!

SCHEDULE FOR THE WEEK

Sun	7:30 PM	Mozart Concert by Opera Circle, in the church.
Mon	6:45 PM	Bingo in the social center.
Tue	7:00 PM	Finance Council in convectory.
	8:00 PM	Concert—Early Music, Oberlin Conservatory in church.
Wed	6:00PM	Próba chóru w kościele
	6:30 PM	Youth Group meeting in the all purpose room.
	7:00PM	English Choir Rehearsal in church
	8:00 PM	A.A. & Al-Anon in the social center.
Sun	All Masses	Bring a Friend

WELCOME

St. Stanislaus is reaching out in service to our diverse neighborhood peoples. Please be generous in your support of the many good works of our Parish. St. Stanislaus depends upon the regular support of its membership and the generosity of those who visit here. Please look upon your financial gift or sacrifice as a way of giving praise to God along with the many from earlier generations who have worshiped and prayed here for 130 years.

Wedding Banns

Jeremy Schawiak & Laauren Hutton (II)
Don Durdella & MaryBeth Izzarelli (II)
Paul Kerrigan & Stephanie Troy (I)
David Zywiec & Jaclyn Gallagos (I)

84

When we visited with Bishop Pilla last week he was happy to tell us all about his visit with the Holy Father, John Paul II. Of course the issue of his health made a passing mention as one would expect. The body which the pope depends on to move, house his mind, heart and soul is not in the best of shape; those three things are in excellent working condition. The pope had fond memories of his visit here back in 1969.

Now he turns 84. Born in May of 1920, what a different world that must have been. Poland had just been established as a sovereign state; The world had just finished one big war and was setting the stage for the next one; Many of our senior congregation members were youngsters who were happy (and lucky) to receive an orange as their Christmas present.

Now in 2004 our Holy Father is 84 years of age. Poland is another country; The world is still peppered with violence with no end in sight; Many of our senior congregation members would still consider themselves lucky to receive an orange (or anything) for Christmas.

In the midst of our heat wave, Christmas and the figure of Christ come to mind as we see similarities in the Infant Jesus, the Holy Father, and the many aged. The helpless child needed others to get him through the day. The Pope, as many others in our world his age and older, is not much different. Earlier in his pontificate he even chose the Christmas season to emphasize this very association – the dependency of Baby Jesus and the dependency of the sick, the aged, the helpless.

He depends on us for prayers to the Holy Spirit to continue to guide him on his pilgrimage. He depends on us to use our hands and feet and mouths to help him spread the good news of Jesus Christ. He depends on us to use our eyes and ears to respond to cries of help from the helpless. May God grant Him the grace to faithfully lead His flock.

David Krakowski

SCHEDULE FOR MINISTERS

Pentecost Sunday May 30, Maj, 2004

Sat	5:00 PM	Lector — Emily Galish
		Euch. Min. — Chris Wisniewski, Becky O'Reilly, Mary Ellen and Allen Guisinger
Sun	8:30 AM	Lector — Karen Neuman
		Euch. Min. — Adeline Nadolny, Ray Tegowski, Marcia and Don Stech
	10:00 AM	Lector — Teresa Cyranek
		Euch. Min. — Richard Drownowski, Sr. Jane Frances, Alexandra & Longin Jankowski
	11:30 AM	Lector — Don Pieniak
		Euch. Min. — Bill Bobowicz & Marie Ostrowski, Joanne and Ron Grams

PARISH SUPPORT

Last Sunday's Collection

5:00 PM.....	\$1,103.25
8:30 AM	\$1,267.25
10:00 A.M.....	\$1,132.00
11:30 AM.....	\$1,159.59
Mailed in.....	\$1,061.00
Total (415 envelopes)	\$5,723.09
Children's Collection (14)	\$23.75
Silent carnival	\$1,385.00

**GOD'S HOUSE
THE PARISH HOUSE
OUR HOUSE**



After all the wonderfully intense celebration and tear-filled joy at the designation of our church as a Shrine of Saint Stanislaus, and with all the anticipation of graduations and summer vacation soon upon us, it's easy to forget that we are still rebuilding our

parish house. The rectory project is moving along — slightly ahead of schedule, and slightly under budget.

We have passed the latest round of building inspections by the city, so the workers have begun to put the drywall up. They are working with the plasterers so that all the seams and crown molding fit nicely. Soon they will begin painting. The electric and plumbing is mostly complete. The wood finishing is more than halfway done. The windows are receiving the final touches on the outside trim. The radiators have been removed, along with the old hot water pipes that had clung to the basement ceiling. We are already at the point of choosing some of the interior finishes: paint colors, carpets, window treatments, lighting fixtures, living room and office furniture. We will even have some landscaping done. The contractors still say we can move in by the end of October. But if work keeps going on as well as it has been, perhaps we can be in even earlier.

In the meantime, we still have the daunting task of continuing to raise the funds needed to complete the project. As you can see by the progress bar in the bulletin, we are almost halfway there! To those who have made the sacrifice, we owe a debt of gratitude and the promise of prayerful intercession. You truly understand that this is not just a house for the priests, but it is also and especially the house for the entire parish. This is where people come for counseling, where couples are prepared for married life, where our beautiful liturgies are planned, and where guests are greeted with Franciscan hospitality. **Just as important, the building is a symbol of the emotional and spiritual healing of this parish community, and it is a beacon of hope in our neighborhood.**

We have done everything we could to reduce costs (we found almost \$100,000 in savings and cost reductions!), to keep the design simple, and yet to prepare quality workmanship and provide for safety in the future. Also, there have been some surprises that needed to be handled, and many of these cost extra money. Still, we are within our budget. The electric service was terribly inadequate for a building its size. In fact, most parishioners have better electric in their private homes than the church had in the entire rectory! Fire safety is being addressed. The phone system was nearly outdated. The plumbing was leaking sewer gas into the house. Etc., etc., etc.

To those who have not yet made a contribution, as the pastor I urge you to take to prayer the question of whether and how you are called to participate in building the future of our shrine parish by helping provide adequate facilities for our living and our work. When the church was restored, the economy was strong and people were confident. Now things are different, and we understand that many people struggle. We would certainly not have chosen this time for this project. But there is no other option. Be assured of God's blessings and the gratitude of parishioners, those present and those yet to come.

Fr. Michael

NIEBO W SERCU

W uroczystość Wniebowstąpienia wspominamy moment z życia Chrystusa po zmarłtwychwstaniu, w którym po raz ostatni spotkał się w sposób widzialny ze swymi uczniami na Górze Oliwnej.

W Dziejach Apostolskich możemy przeczytać: *...uporczywie wpatrywali się w Niego, jak wstępował do nieba...* Ich Mistrz, Syn Boży odszedł do nieba. Niemał jako odruch rodzi się pytanie: A gdzie jest niebo? Gdzie można Chrystusa spotkać? Przecież od tego spotkania zależy tak wiele, zależy szczęście chrześcijanina.

Teologia nie wyznacza niebu konkretnego miejsca, jak często byśmy chcieli. Raczej skłania do przyjęcia nieba jako rzeczywistości, którą charakteryzuje brak cierpienia, w której jest tylko i wyłącznie radość i szczęście.

Obserwując chrześcijan można wśród nich wyróżnić dwie grupy ludzi. Jedni uważają, że niebo, do którego odszedł Chrystus, jest bardzo daleko. Między ziemią, na której żyjemy, a niebem, do którego wstąpił Jezus, jest wielka przepaść. Wobec tego istnieją tylko dwie możliwości spotkania się z Chrystusem: albo trzeba umrzeć, albo czekać, aż On przyjdzie po raz drugi na ziemię. Ci ludzie przeżywają bolesne rozdarcie. Z jednej strony tęsknią za niebieską szczęśliwością, a z drugiej muszą na ziemi wieść ludzkie życie, traktując je jako wygnanie. Jasno należy stwierdzić, że jest to istotny błąd; Chrystus bowiem odchodząc do nieba powiedział: **A oto Ja jestem z wami po wszystkie dni, aż do skończenia świata**". Mimo iż zrezygnował z widzialnej formy obecności na ziemi, to pozostał z nami w innych formach.

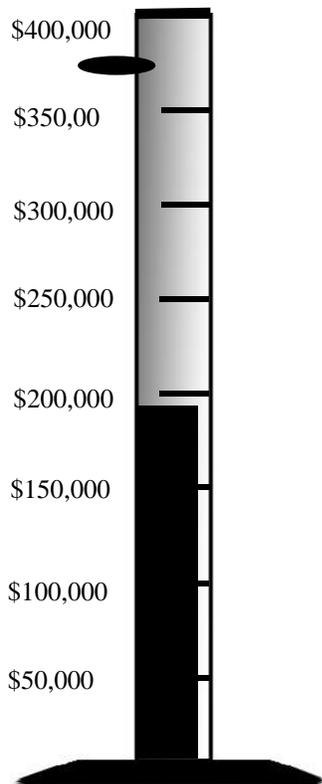
Istnieje też druga grupa chrześcijan, którzy traktują bardzo serio Chrystusowe zapewnienie o jego obecności na ziemi. To właśnie ci ludzie odkrywają Jezusa we wszystkim co nas otacza. Nie tylko w Eucharystii i w Kościele, lecz także w pięknie przyrody, w kwiatach, w śpiewie ptaków, w radosnym uśmiechu małego dziecka i w miłości matki. Odkrywają Go w każdej ludzkiej przyjaźni, w każdym dobrym czynie, także w cierpieniu, w każdej sytuacji w jakiej się znajdują. Tajemnica ich życia religijnego polega na tym, że oni nie szukają nieba daleko od ziemi, nie oczekują szczęścia dopiero po śmierci. Ci ludzie odkrywają niebo bliżej, aniżeli ziemię. Paradoks? Nie! Ziemia jest pod naszymi nogami, ale niebo jest bliżej, bo może być w sercu każdego z nas.

Niebo jest w nas, bo jest w nas Chrystus. Chodzi o to, by chcieć Go dostrzec. On jest w każdym ludzkim sercu, ukryty za obłokiem doczesności, za obłokiem różnych ludzkich wad, nałogów, czasami grzechów. Sztuka polega na tym, aby odsunąć ten obłok i odkryć Chrystusa w swoim sercu, a wtedy już nie będzie potrzeba szukać nieba gdzieś daleko.

Prawdopodobnie gdyby zatwardziały grzesznik został wprowadzony w grono świętych, to nie wiedziałby, że jest w niebie, gdyż w swoim sercu zaniósłby tam piekło. Gdyby zaś człowiek czystego serca, wypełniony Bogiem, znalazł się wśród potępionych, także nie będzie wiedział, że jest w piekle, bo w jego sercu będzie zamieszkiwać niebieska radość.

Nie szukajmy nieba w górze, a piekła na dole. Niebo jest w ludzkim sercu i piekło jest w ludzkim sercu. Człowiek, który odkryje Chrystusa w sobie, pójdzie przez świat ze szczęściem na twarzy i radosną nowiną, iż niebo jest w nim. ks. Jerzy





CONGRATULATIONS TO OUR FIRST HOLY COMMUNICANTS

A Total of 18 students received their first Holy Communion at the 11:30 AM Mass last Sunday May 16th. Most were St. Stanislaus School second graders. Five students receiving the Eucharist for the first time were also baptized at the Mass. Three students were from the Public School PSR program. Congratulations to: (not in picture order) Andrea Boedicker, Gianna Branco, Paul Kurnava, Katherine Lewicki, Daniel Lipa, Toni Miklavic, Sarah Potter, Gabrielle Santiago, Bradley Smolinski, Frank Wojtowicz, Briana Chimileski, Tessa Raczynski, Joseph Sharpe. Baptized and receiving First Communion were: Michael Brzozowski, Rosario Guarnieri, Jevaughn Jennings, Monique Mack, Kathleen Rogers.

PARISH HOUSE UPDATE

A heartfelt "thank you" to all who have donated to the Rectory Restoration Fund. Your support on this project is greatly appreciated as we prepare our rectory for its next century of service.

TOTAL AMOUNT PLEDGED TO-DATE

\$188,589.99

TOTAL AMOUNT RECEIVED

\$154,498.23

During the Easter season, demonstrate your hope in the future by making your pledge or donation. The work is ahead of schedule, and when we move in, we have to pay the bill!

WIN! WIN! WIN!

Congratulations to **Rita Zaborowski** from Sebert Ave., the second winner in the parish 2004 Silent Carnival. You can be a winner too! There is still time to get your envelopes in and have a chance at one of the weekly prizes, or perhaps win one of the Grand Prizes on Fathers Day.

GOD BLESS AMERICA

PARISH FAMILY PICNIC

Get ready for another fun filled afternoon at our Parish Family Picnic to be held on Sunday, June 6th after the 11:30 AM Mass on the convectory grounds and parking lot.

What will you need to bring? Most importantly — your families along with your favorite pie recipe; it can be a cream pie or fruit pie, as long as it is home made. **(One pie per family please)** There will be two winners — one for the best fruit pie and one for the best cream pie. The judging will be done by our priests. The pies will then be part of our dessert table. This will be a Pot luck Picnic, so a side dish, salad, and/or dessert would be appreciated — enough to feed 4 - 6 people. Everything else will be furnished, including hot dogs, beverages, and table settings. In case of rain we will move the festivities into the social center. If you have any questions, please call Linda or Carmine Vincenzo at 216-271-2090

BRING A FRIEND ON PENTECOST

Share the gift of faith! No other gift is as valuable as the gift the Holy Spirit bestowed on Christ's Church on that first Pentecost nearly 2000 years ago. At all the Masses this Pentecost. May 29 and 30th, let us each make a commitment to bring to church either someone who is Catholic and has been away for a while, or someone who is searching for a church community. There will be special music and decorations. Let's bring someone back to Jesus!

REGISTRATION FOR ST. STANISLAUS SCHOOL

St. Stanislaus Elementary School is now accepting registrations for the 2004-2005 school year for those students that will be coming back to our school for the next term and new students grades K-6. Call 216-342-9092 for more information.

OUR KIDS GET A NEW PLAYGROUND



Kindergartener Edward Majors cuts the Ribbon and opens the newly built playground as Fr. Michael and the rest of the Kindergarten Class look on!



Pre-Schoolers and Kindergarten kids have fun in the playground facility funded by a grant from the HeadStart Program of the City of Cleveland. The work started last winter in the convectory garden area and was just recently completed.

LOLLY THE TROLLEY AND CORPUS CHRISTI

Lolly the Trolley will be available for anyone unable to walk the entire route of our annual Corpus Christi Procession on June 13th, but we ask that you reserve your seat in advance by calling Chris Luboski at (216) 407-1144 as soon as possible, as seating is limited to 38 people. A name tag will be mailed to you for you to wear as you board the trolley, which will arrive in front of the church at 11:00 AM. The procession should begin around 11:30 AM. If you are attending the 10:30 AM Mass that day, please make your way to the trolley immediately after the Mass. If you are attending the procession only, you may board the trolley after it arrives at 11:00 AM.

BOŻE CIAŁO i LOLLY THE TROLLEY Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa, popularnie zwana uroczystością Bożego Ciała, na terenie Stanów Zjednoczonych obchodzona jest w niedzielę po uroczystości Trójcy Świętej; w tym roku jest to niedziela - 13 czerwca. W naszej parafii, tak jak miało to miejsce w poprzednich latach, cześć Chrystusowi w Najświętszym Sakramencie oddajemy w uroczystej procesji ulicami naszego osiedla. Najpierw w kościele odprawimy wspólną - dwujęzyczną Mszę Św. o godz. 10:30. Z tego względu nie będzie Mszy św. polskiej o godz. 10:00 ani angielskiej o godz. 11:30 lecz jedna - wspólna o godz. 10:30, bezpośrednio po której pojedziemy w procesji z Najświętszym Sakramentem ulicami naszego osiedla. Dla tych, którzy nie mogą iść w procesji ze względu na słabą kondycję fizyczną przygotowany jest pojazd Lolly the Trolley. Aby zarezerwować w nim miejsce należy niezwłocznie zadzwonić do Chris Luboski - 216/ 407-1144. W miarę swoich możliwości włączmy się wszyscy w tę jakże piękną i jedyną w swoim rodzaju manifestację naszej wiary.

50th ANNIVERSARY CELEBRATION. Reservations are now being accepted for couples who have been married 50 years (married in 1954). Seating is limited at the Cathedral. The deadline for reservations is June 11, 2004. The celebration will take place at the Cathedral on July 25, 2003 at 2 PM. Call 216-696- 6626.

St. Stanislaus Polish Festival — October 1,2,3 — mark your calendar!